

Ece Ayhan dizeleriyle bir zombi filmi!

“Blind Cat Black / Bakışsız Bir Kedi Kara”

Türkiye Gösterimi

Amerikalı yönetmen Chris King ve şiir çetesi Poetry Scores'un, Ece Ayhan şiirlerinin çevirisi üzerinden yaptıkları müziklerle hazırladıkları zombi filmi, Futuristika! Ece Ayhan'ı anma etkinlikleri kapsamında ilk defa İstanbul'da!

Hazırlayan: Futuristika! Enteresan Mevzular Dergisi (TR), Chris King [Poetry Scores] (ABD) ve Zafer Yalçınpınar [EVVEL] (TR)

“Blind Cat Black / Bakışsız Bir Kedi Kara”

2008 // 58 Dakika – Renkli – Amatör Sürrealist Zombi Sessiz

12 Temmuz 2010 Pazartesi, Saat: 21:00 – Ücretsiz gösterim

Mekân: KargART

Adres: Kadife Sokak No:16 Kadıköy

Ayrıntılı bilgi için: İpek Yarsel - edit@futuristika.org

Ece Ayhan şiirlerinin ABD'de önce İngilizce'ye çevrilip, sonra da bir zombi filmine ilham kaynağı olmasının sivil hikâyesidir:

Ece Ayhan'dan ABD'ye bakışsız bir zombi kara'nın hikâyesi, şairin şiirlerinin New York'ta halı satarak geçimini sağlayan **Murat Nemet-Nejat** tarafından 1997 yılında İngilizce'ye çevrilmesiyle başlıyor. Amerikalı müzisyen **Chris King**, sokaklarda ses topladığı zamanlardan birinde Murat Nemet-Nejat ile tanışıyor ve ABD'nin önde gelen dergilerinden The Nation'da bu çeviriler hakkında bir yazı yayımlıyor. Chris King, ilerleyen dönemde kendi çevresini toplayıp, **Blind Cat Black / Bakışsız Bir Kedi Kara** için bir kayıt çalışması gerçekleştiriyor. Ekipte yer alanlar: İrlandalı flütçü Michael Cooney, Avustralyalı şair Les Murray, King'in kendi grubu Three Fried Men ve Pops Farrar, Fred Friction ve de Tom Hall gibi şair, müzisyen ve öykücüler. Albümün kapak çizimleri ise Julie Doucet tarafından yapılıyor. 2006 yılında yayınlanan albüm, ABD edebiyat camiasında ses getiriyor.

İşte bu noktada **Zafer Yalçınpınar**'ın buluntusuyla ve Chris King'in CD'deki hemen hemen tüm şarkıları paylaşımına açık kendisine göndermesiyle birlikte, Ece Ayhan okumalarına bizler de ulaşabiliyoruz.

Chris King, şiir okumaları ve müziklerini yaparken, zamanla bu çalışmaların neden filmi yapımadıklarını sorgulamaya başlıyor ve yakın çevresinden avangart film yapımcısı **Chizmo** ve veteran film yapımcısı **Aaron AuBuchon** ile beraber maceraya başlıyor. Diğer katılımcıların da yardımıyla çekilen filmin editlenmesini ise **Kevin Belford** gerçekleştirmiş.

Filmin adı “Blind Cat Black/Bakışsız Bir Kedi Kara” ve film bir “Amatör sürrealist zombi sessiz filmi”.

Daha önce çeşitli mekânlarda gösterilen film, Futuristika! Enteresan Mevzular Dergisi tarafından, Zafer Yalçınpınar'ın katkılarıyla, 2010 sonbaharında St Louis'de de ücretsiz olarak gösterime girmeden önce İstanbul'da, Ece Ayhan'ın ölümünün yıl dönümünde **KarART**'ta ilk defa Türk seyirci ile buluşturulacak.

58 dakikalık filmde yaklaşık 50 oyuncu yer alıyor. Zombi makyajlarını **Leata Land** gerçekleştirmiş ve kendisi aynı zamanda filmdeki zombilerin mekânı olarak kullanılan

Zombie Green Room'un işletmecisi. Filmde yer alan tüm figüranlar; barmen, zombi kavgacılar, çeşitli besteciler ya da avangart müzisyenler tarafından canlandırılmış.

Hem böylesi bir -belki de tarihteki ilk- sessiz zombi filmini çekmenin, hem de bu filmi, Türk şair Ece Ayhan'ın aşılabilir kitabı Bakışsız Bir Kedi Kara'nın İngilizce çevirisi için hazırlanan müziklerle birleştirmenin, çok değişik bir tecrübe olduğunu belirtir, 12 Temmuz gecesi KargART'ta gösterimi yapılacak bu filmi seyretme fırsatını kaçırmayın deriz!

Ece Ayhan'ın şiir kitabının isminin ABD'de bir zombi filminde yer alması, onu okuma cesaretini gösterip, ruhlarının kara taraflarına göz atanların rahatlıkla anlayabileceği gibi, şaşırtıcı değil tam tersi; Ece Ayhan'ın "ayağa kalkanlar" söylemine uygun bir durumdur.

Bizler, sizler, zombiler, az da olsa ayağa kalkanlar, "**Bu ölümü de bastırmak için boyuna boyuna mekik oyalı mor / Bir yazma bağlayan eski eskici babası yazmıştır.**" diyen Ece Ayhan gibi, "**Her çocuğun kalbinde kendinden büyük bir çocuk vardır.**" diye mırıldanarak, Ece Ayhan şiirinden feyz alan bu filmi görmeden Kadıköy'den geçmeyin!

"Bakışsız Bir Kedi Kara", bir amatör sürrealist zombi sessiz filmi...

Futuristika! Enteresan Mevzular Dergisi

<http://www.futuristika.org/>



Chris King [Poetry Scores]

<http://poetryscores.blogspot.com/>



Zafer Yalçınpınar [EVVEL]

<http://zaferyal.kuzeyyildizi.com/>



KargART

<http://www.kargart.org/>

